

Stagg®

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

МНОГОЦЕЛЕВЫЕ АКТИВНЫЕ АКУСТИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ



SPA-SUB 1208 EUR
SPA-SUB 1510 EUR
SPA-SUB 1512 EUR
SPA-SUB 1810 EUR

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.

• Для того чтобы эта активная акустическая система работала правильно и безопасно её необходимо подключать к заземлённому источнику питания или розетке.

• Перед включением оборудования убедитесь, что напряжение питания в розетке имеет правильную величину, а сама розетка действительно соединена с шиной заземления.

• Перед включением оборудования проверьте, исправен ли кабель питания и вилка.

Если кабель питания и/или вилка повреждены, немедленно замените весь кабель целиком.

Для вашей собственной безопасности и безопасности других людей никогда не пытайтесь отремонтировать или переделывать основную кабель питания. Повреждённый кабель необходимо выбросить.

• Если все вышеперечисленные инструкции выполнены, а ваша активная система не работает, пожалуйста, свяжитесь с компанией, в которой вы покупали оборудование.

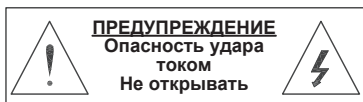
Ни в коем случае не открывайте акустические системы. Всё обслуживание должно производиться только квалифицированным персоналом.

• Электрическое оборудование запрещено использовать в условиях высокой влажности или жары.

Для предотвращения случаев возникновения пожара или удара электрическим током, не проливайте и не разбрызгивайте жидкости на усилитель.

Если это произошло, немедленно выключите активный громкоговоритель и выключите кабель питания из розетки.

• Обращаем ваше внимание на инструкции, нанесенные на заднюю панель кабинета.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
ДЛЯ СНИЖЕНИЯ ВЕРОЯТНОСТИ
ПОЖАРА ЗАМЕНИТЕ
ПРЕДОХРАНИТЕЛИ ТОЛЬКО
НА АНАЛОГИЧНЫЕ. ПЕРЕД
ЗАМЕНОЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ
ОТКЛЮЧАЙТЕ КАБЕЛЬ
ПИТАНИЯ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Черезмерно высокий уровень шума может привести к долговременному ухудшению слуха. Пожалуйста при использовании этих активных громкоговорителей ответственно относитесь к собственной безопасности и к безопасности окружающих.

МАРКИРОВКА И СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТАМ

• Знак CE на этом изделии означает, что оно соответствует директиве EMC (2004/108/CE), директиве о знаке CE (93/68/EEC) и директиве о низких напряжениях (2006/95/EC).

• «Перечеркнутый мусорный бак» предназначен для привлечения вашего внимания к директиве WEEE (Утилизация электрического и электронного оборудования)/ (2002/96/EC). Это означает, что данное оборудование необходимо собирать для утилизации отдельно.

• Знак "RoHS compliant" означает, что это устройство соответствует директиве (2002/95/EC) по ограничению использования в электрическом и электронном оборудовании определённых опасных веществ, таких как: ртуть, свинец, кадмий, шестивалентный хром, полиброминированный бифенил (PBB) и полиброминированный дифенильный эфир (PBDE).



RoHS
compliant

ВСТУПЛЕНИЕ

Благодарим Вас за покупку новой активной акустической системы Stagg SPA SUB. Серия активных акустических систем Stagg SPA SUB с сабвуфером представляет собой компактную многоцелевую активную широкодиапазонную акустическую систему, выходная мощностью которой находится в пределах от реальных 300+2x80 до 700+2x200 Ватт RMS.

Для облегчения транспортировки два топа (верхние громкоговорители) можно уложить на сабвуфер, который оснащён колёсами.

В корпусе сабвуфера находятся низкочастотный динамик и усилитель мощности для него, а также электронный кроссовер и два усилителя, которые обеспечивают работу двух отдельных топов, воспроизводящих средние и высокие частоты.

Система Stagg **SPA-SUB 1208** состоит из сабвуфера с 12" низкочастотным динамиком и двух сателлитов, в которых установлены 8" среднечастотный динамик и компрессионный рупорный твитер для воспроизведения высоких частот.

Система Stagg **SPA-SUB 1510** состоит из сабвуфера с 15" низкочастотным динамиком и двух сателлитов, в которых установлены 10" среднечастотный динамик и компрессионный рупорный твитер.

Система Stagg **SPA-SUB 1512** состоит из сабвуфера с 15" низкочастотным динамиком и двух сателлитов, в которых установлены 12" среднечастотный динамик и компрессионный рупорный твитер.

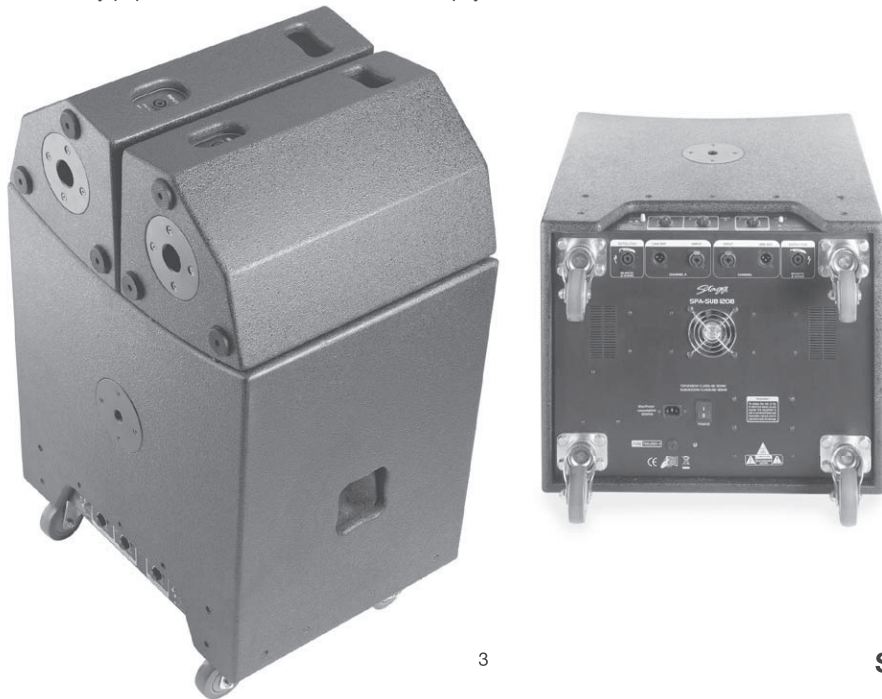
Система Stagg **SPA-SUB 1810** состоит из сабвуфера с 18" низкочастотным динамиком и двух сателлитов, в которых установлены 10" среднечастотный динамик и компрессионный рупорный твитер.

МЕХАНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Каждая акустическая система Stagg SPA-SUB состоит из сабвуфера и двух сателлитов.

На корпусе сабвуфера расположены 4 прочных колеса для облегчения транспортировки. Чтобы использовать сабвуфер, его необходимо установить на резиновые ножки таким образом, чтобы стали доступны расположенные на задней панели входные/выходные разъёмы и элементы управления.

В оба сателлита встроены стандартные монтажные гнёзда диаметром 35 мм для размещения топов на обычных стойках типа «тренога» или на стойке, идущей в комплекте. Как уже упоминалось ранее, что когда сабвуфер стоит на колёсах, то на него сверху можно положить сателлиты.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристика	SPA-SUB1208	SPA-SUB1510
	Сабвуфер	
Низкочастотный динамик	1x12", алюминиевый каркас, звуковая катушка диаметром 75 мм, вес 3,11 кг	1x15", алюминиевый каркас, звуковая катушка диаметром 100 мм, вес 3,88 кг
Частотный диапазон	40Гц-130Гц	40Гц-130Гц
Сопrotивление	8 Ом	8 Ом
Чувствительность (1м/1Вт)	92 дБ	95 дБ
Макс звуковое давление SPL	107 дБ	117 дБ
Выходная мощность	1x300 Вт	1x500 Вт
	Сателлит	
Среднечастотный динамик	8", стальной каркас, звуковая катушка диаметром 38 мм, вес 0,7 кг	10", стальной каркас, звуковая катушка диаметром 50мм, вес 1,24 кг
Высокочастотный динамик	1.25"	1.25"
Частотный диапазон	65Гц-20кГц	60Гц-20кГц
Сопrotивление	8 Ом	8 Ом
Чувствительность (1м/1Вт)	90 дБ	92 дБ
Макс звуковое давление SPL	111 дБ	115 дБ
Эффективная мощность RMS	100 Вт	200 Вт
Выходная мощность	2*80 Вт	2*120 Вт

Характеристика	SPA-SUB1512	SPA-SUB1810
	Сабвуфер	
Низкочастотный динамик	1x15", алюминиевый каркас, звуковая катушка диаметром 100 мм, вес 3,88 кг	1x18", алюминиевый каркас, звуковая катушка диаметром 100 мм, вес 3,88 кг
Частотный диапазон	40Гц-130Гц	40Гц-130Гц
Сопrotивление	8 Ом	8 Ом
Чувствительность (1м/1Вт)	95 дБ	97 дБ
Макс звуковое давление SPL	117 дБ	126 дБ
Выходная мощность	1*500 Вт	1*700 Вт
	Сателлит	
Среднечастотный динамик	12", стальной каркас, звуковая катушка диаметром 65мм, вес 1,55 кг	10", стальной каркас, звуковая катушка диаметром 50мм, вес 1,24 кг
Высокочастотный	1.25"	1.25"
Частотный диапазон	55Гц-20кГц	60Гц-20кГц
Сопrotивление	8 Ом	8 Ом
Чувствительность (1м/1Вт)	95 дБ	92 дБ
Макс звуковое давление SPL	118 дБ	115 дБ
Эффективная мощность RMS	250 Вт	200 Вт
Выходная мощность	2*120 Вт	2*200 Вт

Свойства и характеристики могут изменяться без предупреждения

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Системы Stagg SPA-SUB являются активными, что означает, что в них встроены все необходимые усилители мощности.

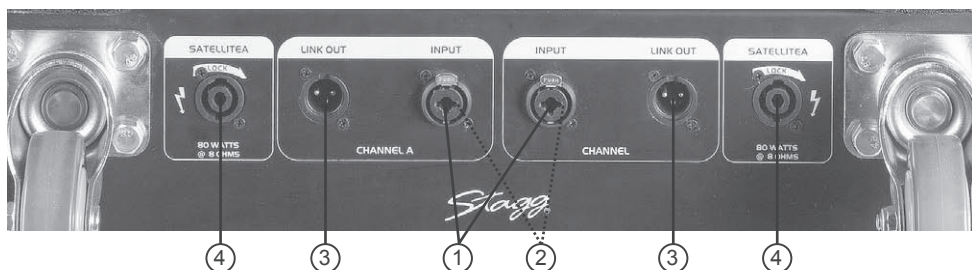
Все, что вам нужно сделать для того, чтобы начать использовать их - это подключить аудио сигнал к входам, расположенным на панели управления сабвуфера, акустическим кабелем подключить к сабвуферу два топа, подсоединить кабель питания, включить систему и настроить громкость сабвуфера и сателлитов.

Сигнал в системе проходит по следующей схеме:

Широкополосные сигналы правого и левого каналов приходят в сабвуфер и затем разделяются на низкочастотные сигналы правого и левого каналов и средне-высокочастотные сигналы правого и левого каналов. Низкочастотные сигналы правого и левого каналов смешиваются и проходят через лимитер, затем они усиливаются и поступают на низкочастотный динамик сабвуфера. Среднечастотные и высокочастотные сигналы правого и левого каналов проходят через лимитер, затем каждый в отдельности усиливается и поступает на отдельный сателлит. В сателлитах сигнал снова разделяется на высокие и средние частоты и поступает соответственно на среднечастотный динамик и высокочастотный твитер.

Сейчас мы шаг за шагом расскажем вам, как достичь лучших результатов в работе с системой.

Входы и выходы



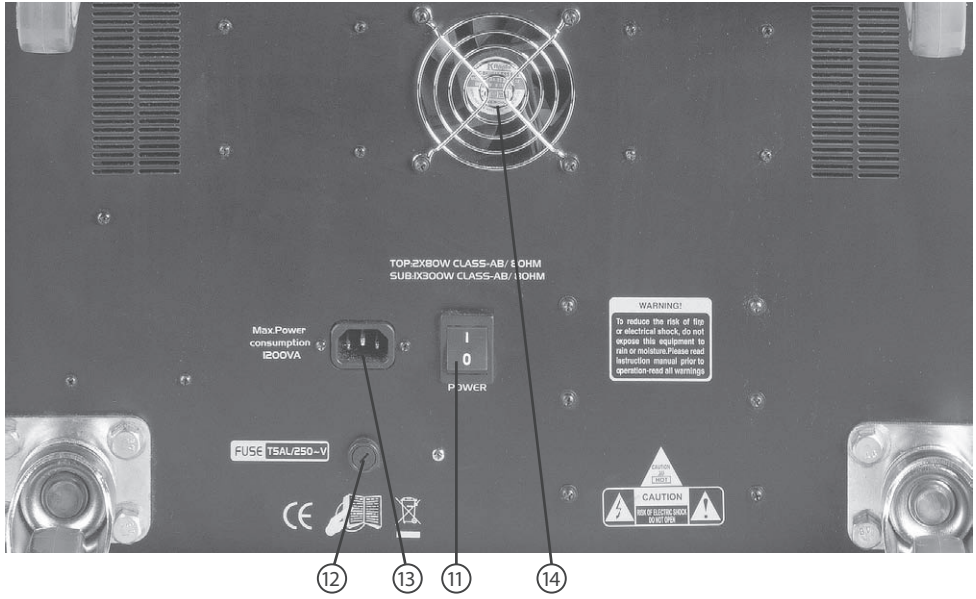
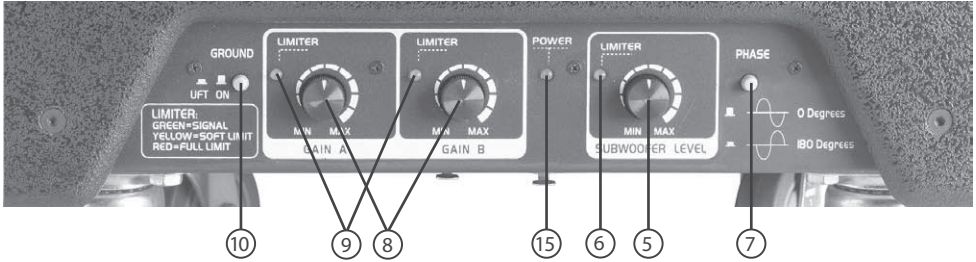
Входы (1) и (2) выполнены на комбинированных джековых и XLR разъёмах. В центре находится $\frac{1}{4}$ " джековое гнездо (1); XLR вход расположен во внешнему кругу (2). Мы рекомендуем вам использовать сбалансированный XLR вход, так как он позволяет значительно снизить уровень шума по сравнению с несбалансированным джековым соединением.

1. ДЖЕКОВЫЕ ВХОДЫ: Эти $\frac{1}{4}$ " высокоимпедансные джековые гнёзда предназначены для подключения несбалансированных сигналов. Мы советуем использовать высококачественные экранированные кабели для предотвращения появления помех, шума или обратной связи.

2. ВХОД XLR: Эти сбалансированные XLR гнёзда предназначены для работы только с сигналами линейного уровня, к ним можно подключать сигнал линейного уровня со сбалансированных выходов такого оборудования как микшерные пульта, магнитофоны, либо сигнал с других активных акустических систем. Если расстояние между внешними аудио устройствами и активной акустической системой превышает 4.5 метра, то для снижения потерь сигнала желательно использовать сбалансированный кабель. Подключение проводов в 3-контактном разъёме следующее: Контакт 1= экран; Контакт 2= плюс; Контакт 3 = минус.

3. ВЫХОД XLR: Эти низкоимпедансные линейные выходы, выполненные на XLR разъёмах, можно использовать для подключения к другим активным акустическим системам или комплектам с балансным входом.

4. ВЫХОД для сателлитов: Эти разъёмы предназначены для отправки усиленных средне/высокочастотных сигналов в сателлиты.



ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

5. РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ САБВУФЕРА: Этот регулятор управляет громкостью низких частот.

6. ИНДИКАТОР ПЕРЕГРУЗКИ: Этот трёхцветный индикатор светится зелёным, пока лимитер не ограничивает низкочастотный сигнал. Когда лимитер начинает ограничивать сигнал для предотвращения искажений, индикатор будет светиться оранжевым. Лимитер начинает срабатывать, когда выходной сигнал становится слишком громким. Когда лимитер начинает работать на максимум, надолго загорается красный индикатор; это означает, что искажения достигли уровня, который опасен для акустической системы. Срабатывание лимитера означает, что один или несколько регуляторов уровня установлены на слишком высокий уровень, и необходимо изменить их положение, пока индикатор перегрузки снова не начнёт мигать или не потухнет.

7. Фазоинвертор: Как видно из названия, он разворачивает фазу сигнала. Когда акустические системы работают не в фазе, то часть музыкальной информации будет потеряна. (Например: Если один динамик движется вперёд, а другой в то же время движется назад, то в результате снизится давление воздуха и соответственно снизится громкость.)

8. РЕГУЛЯТОРЫ ГРОМКОСТИ СРЕДНИХ И ВЫСОКИХ ЧАСТОТ: Эти регуляторы определяют громкость средних и высоких частот, поступающих на сателлиты.

9. ИНДИКАТОРЫ ПЕРЕГРУЗКИ: Этот трёхцветный индикатор светится зелёным, пока лимитер не ограничивает низкочастотный сигнал. Когда лимитер начинает ограничивать сигнал для предотвращения искажений, индикатор будет светиться оранжевым. Лимитер начинает срабатывать, когда выходной сигнал становится слишком громким. Когда лимитер начинает работать на максимум, надолго загорается красный индикатор; это означает, что искажения достигли уровня, который опасен для акустической системы. Срабатывание лимитера означает, что один или несколько регуляторов уровня установлены на слишком высокий уровень, и необходимо изменить их положение, пока индикатор перегрузки снова не станет оранжевым или зелёным..

10. ОБРЫВ ЗЕМЛИ: С помощью обрыва земли вы можете устранить или снизить уровень шума, возникающего в петлях заземления. Петли заземления возникают, когда оборудование заземлено в нескольких местах и по экрану кабеля начинает проходить ток. Так что, нажав на кнопку, вы сможете прервать соединение с землёй. В целях безопасности вам необходимо убедиться, что с другой стороны соединение с землёй не разорвано.

СЕКЦИЯ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

11. ВКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ: Этот выключатель предназначен для включения и выключения активной акустической системы. Когда система включена, то сверху загорается индикатор питания.

12. СЕТЕВОЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ: Если необходимо заменить предохранитель, то сначала отключите кабель питания из розетки. Затем снимите крышку предохранителя и замените его на новый, соответствующий по типу и значению. Никогда не подключайте кабель питания при снятой крышке предохранителя. Если при включении питания усилителя предохранитель снова срабатывает, обратитесь в сервисный центр для ремонта.

13. ГНЕЗДО ПИТАНИЯ: Это гнездо, к которому необходимо подключать кабель питания. Если ваши розетки не соответствуют вилке кабеля питания, идущего в комплекте с этим оборудованием, вы можете использовать подходящий переходник, мощность которого рассчитана на работу с активными акустическими системами.

14. ВЕНТИЛЯТОР: Этот вентилятор предназначен для охлаждения 3 встроенных усилителей мощности.

15. ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ: Это индикатор светится, когда система SPA SUB включена.

ДИСТРИБЬЮТОР/ДИЛЕР

Stagg[®]
www.staggmusic.com